

# 卷十三

## 毛詩卷第一

### 周南關雎詒訓傳第一

#### 毛詩國風

鄭氏箋

關雎后妃之德也風之始也所以風化天下  
 而正夫婦也故用之鄉人焉用之邦國焉風  
 風也風以動之教以化之詩者志之所  
 之也心為志發言為詩情動於中而形於  
 不足故嗟歎之嗟歎之不足故求歌

書名 毛詩二十卷 慶長中古活字印本  
 撰者 漢 毛亨 傳 漢 鄭玄 箋  
 卷 卷十三  
 內容分類 經 詩 前漢  
 索書號 貴重-23  
 編號 A135100

彩色首頁1

東洋文化研究所漢籍目錄 編號: A135100  
 東洋文化研究所漢籍目錄所藏漢籍善本文影像資料庫 索書號: 貴重-23  
 漢籍善本文影像資料庫 文本 毛詩二十卷 慶長中古活字印本  
 版權所有: 東京大學 東洋文化研究所  
 使用上的注意事項





所究研京東院學化文方東

No. 140

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 5

不 許 複 製

NOT TO BE REPRODUCED

東京大学東洋文化研究所



毛詩卷第十三



江氏藏書記



谷風之什 詒訓傳第二十

毛詩小雅

鄭氏箋

谷風刺幽王也天下俗薄朋友道絕焉

道絕棄恩

忘舊

習習谷風維風及雨

興也風雨相感朋友相須箋云習習和調之貌

東風謂之谷風興者喻風而有雨則潤澤行喻朋友同志則恩愛成

將恐將懼

維予與女

箋云將且也恐懼喻遭厄難勤苦之事也當此之時獨我與女爾謂



同其憂勞將安將樂女轉棄予言朋友趨利窮達相棄箋云朋友無

大故則不相棄今女已志達而安樂棄恩忘舊薄之甚習習谷風維風

及頽頽風之焚輪者也風薄相將恐將懼實

予于懷箋云真置也置我將安將樂棄予如

遺箋云如遺者如人行道忘物忽然不省存也習習谷風維山崔

嵬無草不死無木不萎崔嵬山巔也雖盛夏萬物茂壯草木無不

有死葉萎枝者箋云此言東風生長之也山巔之上猶及之然而盛夏長養萬物之時草木枝葉猶有萎槁者以喻朋友雖

以恩相長養亦安能不時小訟乎忘我大德

思我小怨箋云大德切瑳以道相成之謂也

### 谷風三章章六句

蓼莪刺幽王也民人勞苦孝子不得終養爾

不得終養者二親病亡之時時在役所不得見也

蓼蓼者莪匪莪伊蒿興也蓼蓼長大貌箋云莪已蓼蓼長大我視之

以為非莪故謂之蒿興者喻憂思雖在役中心不精識其事哀哀父母生

我劬勞箋云哀哀者恨不得終養蓼蓼者莪

匪莪伊蔚蔚牡哀哀父母生我勞瘁瘁病也



餅之罄矣維壘之耻餅小而壘大罄盡也

言為壘耻者刺王不使富分貧衆恤寡鮮民之生不如死之久鮮寡也箋云此言供養日寡矣

矣而我尚不得終養恨之言也無父何怙無父何怙

無母何恃出則銜恤入則靡至箋云恤憂也

侍父母依依然以為不可斯須無也出門則思之而憂旋入門又不見如入無所至父

兮生我母兮鞠我拊我畜我長我育我顧我

復我出入腹我鞠養腹厚也箋云父兮生我者本其氣也畜起也育覆育也顧旋視也復反

覆也腹懷抱也欲報之德昊天罔極箋云

是也我欲報父母是德昊天乎我心無已南山烈烈飄風發發烈烈

然至難也發發然疾貌箋云民人自苦見役視南山則烈烈然飄風發發然寒且疾也

民莫不穀我獨何害箋云穀養也言民皆得養其父母我獨何故覩

此寒苦之害南山律律飄風弗弗律律猶烈烈也弗弗猶發發也

民莫不穀我獨不卒箋云卒終也我獨不得終養父母重自哀傷也

蓼莪六章四章章四句二章章八句

大東刺亂也東國困於役而傷於財譚大夫

作是詩以告病焉譚國在東故其大夫尤苦征役之事也魯莊公十年



齊師滅譚

有饒簋殽有捩棘匕

與也饒滿簋貌殽熟食謂黍稷也捩長貌匕所

以載鼎寶棘赤心也箋云殽者客始至主人所致之禮也凡殽饗饒以其爵等為之牢禮

之數陳興者喻古者天子施予之恩於天下厚周道如砥其直如矢

如砥貢賦均也如君子所履小人所視  
此言

古者天子之恩厚也君子皆法效而履行之其如砥矢之平小人又皆視之共之無怨

瞻言顧之潛焉出涕  
瞻反顧也潛涕下貌箋云言我也此二事者在

乎前世過而夫矣我從今顧小東大東杼柚視之為之出涕傷今不如古

其空  
空盡也箋云小也大也謂賦歛之多少也小亦於東大亦於東言其政偏失砥

矢之道也譚無他貨維絲糾糾葛屨可以履

霜佻佻公子行彼周行  
佻佻獨行貌公子譚公子也箋云葛屨夏

屨也周行周之列位也言時財貨盡雖公子衣屨不能順時乃夏之葛屨今以履霜送轉

緡因見使行周之在列位者既往既來使我

心疚  
箋云既盡疾病也言譚人自空竭緡送而發幣焉言困乏猶不得止

之惠是使我有冽洿泉無浸獲薪契契寤歎  
心傷病也

哀我憚人  
冽寒意也側出曰洿泉獲艾也契契憂苦也憚勞也箋云獲落水名

七詩十一



也既伐而折之以為薪不欲使沈泉浸之浸  
之則將濕腐不中用也今譚大夫契契憂苦  
而寤歎哀其民人之勞苦者亦不欲使周之  
賦歛小東大東極盡之極盡之則將困病亦  
猶是也  
**薪是薪獲尚可載也哀我憚人亦可息**  
也載載乎意也箋云薪是獲薪者析是獲薪  
也尚庶幾也庶幾析是獲薪可載而歸蓄  
之以為家用哀我勞人亦可  
休息養之以待國事  
**東人之子職勞不**  
**來西人之子粲粲衣服**東人譚人也來勤也  
西人京師人也粲粲  
鮮盛箋云職主也東人勞苦而不見謂勤京  
師人衣服也逸豫言王政偏甚也自此章以  
下言周道衰其不言政偏  
則言衆官廢職如是而已  
**舟人之子熊羆是**

**裘**舟人舟楫之人是裘言富也箋云舟當作  
周裘當作求聲相近故也周人之子謂周

世臣之子孫退在賤官使  
搏熊羆在真氏尤氏之職  
**私人之子百僚是**

**試**私人私家人也是試用於百官也  
箋云此言周道衰羣小人得志  
**或以其**

**酒不以其漿**或醉於酒  
或不得漿  
**翰翰佩璫不以其長**

翰翰玉貌璫瑞也箋云佩璫者以瑞玉為佩  
佩之翰翰然其官職非其才之所長也徒美

其佩而無其德刺其素餐  
**維天有漢監亦有光**漢天河也  
有光而無

所明箋云監視也喻王闡  
置官司而無督察之實  
**跂彼織女終日七**

**襄**也從且至其七辰辰一移因謂之七襄  
也從且至其七辰辰一移因謂之七襄  
也從且至其七辰辰一移因謂之七襄



雖則七襄不成報章不能反報成章也箋云織女有織名爾駕則有

西無東不如人 睨彼牽牛不以服箱睨明星貌河鼓

謂之牽牛服牝服也箱大車之箱也箋云以用也牽牛不可用於牝服之箱 東有

啓明西有長庚日且出謂明星為啓明日既入謂明星為長庚庚續也箋

云啓明長庚皆有助日之名而實無光也 有捄天畢載施之行捄貌畢所以掩兔也何寧見其可用乎箋云祭

器有畢者所以助載鼎實今天畢則施於行列而 維南有箕不可以簸揚維北有斗不可

已也 以挹酒漿挹斟也 維南有箕載翕其舌維北有

斗西柄之揭翕合也箋云翕猶引也引古者謂上星相近

大東七章章八句

四月大夫刺幽王也在位貪殘下國構禍怨

亂並興焉

四月維夏六月徂暑徂往也六月火星中暑盛而往矣箋云徂猶始

也四月而立夏矣至六月乃始暑 先祖匪人

胡寧忍予箋云匪非也寧猶曾也我先祖非人乎人則當知患難何曾使我當

此亂 秋日淒淒百卉具腓與也淒淒涼風也箋世乎

世乎



云具猶皆也流風用事而衆草皆亂離瘼矣

病與者喻貪殘之政行而萬民困亂離瘼矣

爰其適歸政亂國將有憂病者矣曰此禍其所之歸乎言憂病之冬日烈烈飄風發發云

烈烈猶栗烈也發發疾貌言王為酷虐慘毒之政如冬日之烈烈矣其亟急行於天下如

飄風之疾也民莫不穀我獨何害箋云穀養也民莫不得養其父

母者我獨何故山有嘉卉侯栗侯梅箋云嘉善侯維

也山有美善之草生於梅栗之下人取其實蹂踐也害之令不蕃茂喻上多賦歛富人賤

盡而窮民廢為殘賊莫知其尤廢伏也箋云尤過也言在

位者皆貪殘為民之害無自相彼泉水載清知其行之過者言伏於惡

載濁箋云相視也我視彼泉水之流一則清一則濁刺諸侯並為惡曾無一善我

日構禍曷云能穀構成曷逮也箋云構猶合集也曷之言何也穀善也

言諸侯日作禍亂之滔滔江漢南國之紀滔滔

大水貌其神足以綱紀一方箋云江也漢也南國之大水紀理衆川使不壅滯喻吳楚之

君能長理旁側小盡瘁以仕寧莫我有箋云

國使各得其所使羣臣有土地曾無自保有者皆懼於危亡

也吳楚舊名貪殘今匪鶉匪鳶翰飛戾天匪

周之政乃反不如



鱣魚名匪魚名鮪魚名潛魚名逃魚名于淵鵠鵬也鵬為貪殘之鳥也

庚至鱣鯉也鮪鮪也言鵬為之高飛鯉鮪之處淵性能自然也今非鵬為而高飛非鯉鮪

而處淵皆驚駭辟害爾喻民性安土重遷今而逃走亦畏亂政故山有蔽蔽

隰有杞檇杞枸檉也檇赤棟也箋云此言草木生各得其所人反不得其所傷

之君子作歌維以告哀箋云告哀勞病而懇之

四月八章章四句

北山大夫刺幽王也役使不均已勞於從事

而不得終養其父母焉

陟彼北山言采其杞箋云言我也登北山而采不食之物喻已行役

不得偕偕士子朝夕從事偕偕強壯貌士子有王事者也箋云

朝夕從事言王事靡盬憂我父母箋云靡無也盬不堅

固也王事無不堅固故我當盡力勤勞於役又不得歸父母思已而憂溥天之

下莫非王土率土之濱莫非王臣溥大率循濱涯也箋

云此言王之土地廣大矣王之臣又衆矣何求而不得何使而不行乎大夫不

均我從事獨賢賢勞也箋云王不均大夫之使而專以我有賢才之故獨

使我從事於四牡彭彭王事傍傍彭彭然不得息傍傍



然不得已嘉我未老鮮我方將將壯也箋云嘉鮮皆善也王善我年

未老乎善我方壯旅力方剛經營四方旅衆也箋

云王謂此士衆之氣力方盛乎或燕燕居息

何乃勞苦使之經營四方乎或燕燕安或盡瘁事國盡力勞病以從國事或息偃在牀

或不已于行箋云不已猶不止也或不知叫號或慘慘

劬勞叫呼號或棲遲偃仰或王事鞅掌鞅掌失容

也箋云鞅猶何也掌謂捧持之也負何捧持以趨走促遽也或湛樂飲酒

或慘慘畏咎箋云咎猶罪過也或出入風議或靡事

不為箋云風猶放也

### 北山六章三章章六句三章章四句

無將大車大夫悔將小人也周大夫悔將小人幽王之時小人衆多賢者與之從事及見譖言自悔與小人並

無將大車祇自塵兮大車小人之所將也箋云將猶扶進也祇適也

鄙事者賤者之所為也君子為之不堪其勞喻大夫而進舉小人適自作憂累故悔之

無思百憂祇自疢兮疢病也箋云百憂者衆小事之憂也進舉小人

使得居位不任其職愆負及已無將大車維故以衆小事為憂適自病也

塵真真也箋云真真者蔽人目明令無所見也猶進舉小人蔽傷已之功德也無



思百憂不出于頰

頰光也箋云思我小事以為憂使人蔽闇不出於光

明之道

無將大車維塵雍兮

箋云雍猶蔽也

無思百憂

祇自重兮

箋云重猶累也

無將大車三章章四句

小明大夫悔仕於亂世也

名篇曰小明者言幽王曰小其明損

其政事以至於亂

明明上天照臨下土

箋云明明上天喻王者當光明如日之中也照

臨下土喻王者當察理天下之事

揚時幽王不能然故舉以刺之

我征徂西

光

至于苑野二月初吉載離寒暑

苑野遠荒也初吉朔日也

箋云征行徂往也我行往之西方至於遠荒之地乃以二月朔日始行至今則更夏暑冬

寒矣尚未得歸詩人牧伯之大夫使述其四方之事遭亂世勞苦而悔仕

矣其毒大若

箋云憂之甚心中如有毒藥也

念彼共人涕零

如雨

箋云共人靖共爾位以待賢者之君

豈不懷歸畏此罪罟

罟網也箋云懷思也我誠思歸畏此刑罪羅網我故不敢歸爾

昔我往矣日

月方除曷云其還歲聿云莫

除除陳生新也箋云四月為除

昔我往至於苑野以四月自謂其時將即歸何言其還乃至歲晚尚不得歸

念我



獨兮我事孔庶心之憂矣憚我不暇憚勞也

甚庶衆也我事甚衆勞我不暇念彼恭人瞻

瞻懷顧箋云瞻瞻有往仕之志也豈不懷歸畏此譴怒昔

我往矣日月方與與煖也曷云其還政事愈蹙

歲聿云莫采蕭獲菽蹙促也箋云愈猶益也何言其還乃至於政事

更益促歲晚乃玉采心之憂矣自詒伊戚戚憂

也箋云詒遺也我遭亂世而仕自遺此憂悔之辭念彼共人興言出

宿箋云興起也夜卧起宿於外憂不能息於內而豈不懷歸畏此反

覆箋云反覆謂不以正罪見罪嗟爾君子無怙安處恒常

也嗟女君子謂其朋友未仕者也賢人之居無常安之處謂當安安而能遷孔子曰鳥則

擇木靖共爾位正直是與神之聽之式穀以

女靖謀也正直為正能正人之曲曰直箋云共具式用穀善也有明君謀具女之爵位

其志在於與正直之人為治神明若祐而聽之其用善人則必用女是使聽天任命不汲

汲求仕之辭言女位者嗟爾君子無怙安息

息猶也靖共爾位好是正直神之聽之介爾景

福介景皆大也箋云好猶與也介助也神明聽之則將助女以大福謂遭是明君道德



施行也

小明五章三章章十二句二章章六句

鼓鍾刺幽王也

鼓鍾將將淮水湯湯憂心且傷幽王用樂不與德比會諧

侯于淮上鼓其淫樂以示諸侯賢者為之憂傷箋云為之憂傷者嘉樂不野合儀象不出

門乃今於淮水之上作先王之樂失禮尤大淑人君子懷允不忘

箋云淑善懷至也古者善人君子其用禮樂各得其宜至信不可忘鼓鍾喑喑

淮水潛潛憂心且悲喑喑猶將將潛潛猶湯湯悲猶傷也淑人

君子其德不回回邪也鼓鍾伐馨淮有三洲憂

心且妯馨大鼓也三洲淮上地妯動也箋云妯之言悼也淑人君子

其德不猶猶若也箋云猶當作瘡瘡病也鼓鍾欽欽鼓瑟鼓

琴笙磬同音欽欽言使人欽欽樂進也笙磬東方之樂也同音四縣皆同也

箋云同音者謂堂上堂下八音克諧以雅以南以籥不僭為雅為南

也舞四夷之樂大德廣所及也東夷之樂曰昧南夷之樂曰南西夷之樂曰朱離北夷之

樂曰禁以為籥舞若是為和而不僭矣箋云雅萬舞也萬也南也籥也三舞不僭言進退

之旅也周樂尚武故謂萬舞為雅雅正也籥舞文樂也



鼓鐘四章章五句

楚茨刺幽王也政煩賦重田萊多荒饑饉降

喪民卒流亡祭祀不饗故君子思古焉田萊多荒

茨棘不除也饑饉倉庾不盈也降喪神不與以福助也

楚楚者茨言抽其棘自昔何為我執黍稷楚楚

茨棘貌抽除也箋云茨蒺藜也伐除蒺藜與棘自古之人何乃勤苦為此事乎我將樹黍

稷焉言古者先王之政以農為本茨言楚楚棘言抽互辭耳我黍與與我

稷翼翼我倉既盈我庾維億露積為庾萬萬

與稷糞翼藩蕪貌陰陽和風雨時則萬物成萬物成則倉庾充滿矣倉言盈庾言億亦互

辭喻多也以為酒食以享以祀以妥以侑以

介景福妥安坐也侑勸也箋云享獻介助景

既又迎尸使處神坐而食之為其嫌不飽祝以主人之辭勸之所以助孝子受大福也

濟濟跄跄絜爾牛羊以往烝嘗或剥或亨或

肆或將濟濟跄跄言有容也亨飪之也肆陳

容言威儀敬慎也冬祭曰烝秋祭曰嘗祭祀之禮各有其率有解剥其皮者有蒸熟之者

有肆其骨體於俎者祝祭于祊祀事孔明祊廟

事

蓺



門內也箋云孔其也明猶備也絜也孝子不知神之所在故使祝博求之平生門內之旁待賓客之處祀禮於是甚明

先祖是皇神保是饗皇大保安也箋云皇唯也先祖以孝子祀禮甚明之故精氣歸唯之其鬼神又安而饗其祭祀

有慶報以介福萬壽無疆箋云慶賜也疆竟界也執爨

踏踏為俎孔碩或燔或炙爨爨廩爨也踏言爨竈有容也

燔取腓營炙炙肉也箋云燔燔肉也炙肝炙也皆從獸之俎也其為之於爨必取肉也肝

也肥碩君婦莫莫為豆孔庶為賓為客莫莫言清美者

靜而敬至也豆謂內羞庶羞也繹而賓尸及賓客箋云君婦謂君也凡適妻稱君婦事舅

姑之稱也庶昭也祭祀之禮有夫人主共籩豆必取肉物肥昭美者也獻醕交

錯禮儀卒度笑語卒獲東西為交邪行為錯度法也獲得時也箋

云始主人酌賓為獻賓既飲而酢主人主人又自飲酌賓曰醕至旅而爵交錯以編卒盡

也古者於神保是格報以介福萬壽攸酢格來

酢報我孔燠矣式禮莫愆工祝致告祖賚孝

孫燠敬也善其事日工賚予也箋云我我孝孫也式法莫無愆過祖往也孝子甚敬矣

於禮法無過者祝以此故致神意告主人使受嘏既而以嘏之物往予主人

孝祀神嗜飲食卜爾百福如幾如式幾期式法也箋



云卜予也茲茲芬芬有馨香矣女之以孝敬  
享祀也神乃歆嗜女之飲食今予女之百福  
其來如有期矣多少如  
有法矣此皆嘏辭之意  
既齊既稷既烝既勅  
永錫爾極時萬時億  
極中也嘏之禮祝徧取黍稷牢肉魚糝于醢  
以授尸孝孫前就尸受之天子使宰夫又受  
之以筐祝則釋嘏辭以勅之又曰長賜  
女以中和之福是萬是億言多無數  
禮儀  
既備鍾鼓既戒孝孫徂位工祝致告  
致告告利成也  
箋云鍾鼓既戒戒諸在廟中者以祭禮畢孝  
孫徂位堂下西面位也祝於是致孝子意告  
利成也  
神具醉止皇尸載起鼓鍾送尸神保聿

客

歸皇大也箋云具皆也皇君也載之言則也  
尸節神者也神醉而尸謾送尸而神歸尸  
出入奏肆夏尸稱君尊之  
也神安歸者歸於天也  
諸宰君婦廢徹不  
遲箋云廢去也尸出而可徹去諸宰徹夫諸  
饌君婦徹籩豆而已不遲以疾為敬也  
諸父兄弟備言燕私燕而盡其私恩箋云祭  
則留與之燕所以  
尊賓容親骨肉也  
樂具入奏以綏後祿爾殺  
既將莫怨具慶緩安也安然後受福祿也將  
行也箋云燕而祭時之樂復  
皆入奏以安後日之福祿骨肉歡而君之福  
祿安女之殺羞已行同姓之臣無有怨者而  
皆慶君是  
既醉既飽小大稽首神嗜飲食使  
其歡也



君壽考

箋云小大猶長幼也同姓之臣燕也

飲食使君壽考此其慶辭

孔惠孔時維其盡之子子孫孫

勿替引之

替廢引長也箋云惠順也孔甚也甚順於禮甚得其時維君德能盡

之願子孫勿廢而長行之

楚茨六章章十二句

信南山刺幽王也不能脩成王之業疆理天

下以奉禹功故君子思古焉

信彼南山維禹甸之昉昉原隰曾孫田之甸

也昉昉野禹治而丘甸之今原隰墾辟則又成

王之所佃言成王乃遠脩禹之功今王反不

脩其業乎六十四井為甸甸方八里居一成

之中成方十里出兵我疆我理疆畫經界也

南東其畝或南或東上天同雲雨雪雰雰雰雰雪貌豐年

之冬必有積雪益之以霡霂既優既渥霡霂小雨曰霡霂

時陰陽和風雨時冬有積雪春既霑既足生

我百穀疆場翼翼黍稷彘彘場畔也翼翼讓

曾孫之穡以為酒食畀我尸賓壽考萬年云



歛稅曰穡界予也成王以黍稷之稅為酒食  
至祭祀齊則以賜尸與賓尊尸與賓所以敬  
神也敬神則中由有廬疆場有瓜是剝是蒞  
得壽考萬年箋云中田田中也農人作田廬  
剝瓜為蒞也箋云中田田中也農人作田廬  
焉以便其田事於畔上種瓜瓜成又入其稅  
天子剝削淹漬以為獻之皇祖曾孫壽考受  
蒞貴四時之異物獻之皇祖曾孫壽考受  
天之祐箋云皇君祐福也獻瓜蒞於先祖祭  
者順孝子之心也孝子則獲福  
以清酒從以騂牡享于祖考周尚赤也箋云  
鬱鬯與五齊三酒也祭之禮先以鬱鬯  
鬯降神然後迎牲享于祖考納亨時執其鬯  
刀以啓其毛取其血管鬯刀刀有鬯者言割  
中節也箋云毛以告

純也鬯脂膏也血以告殺鬯以升  
臭合之黍稷實之於蕭合馨香也 是烝是享  
苾苾芬芬祀事孔明蒸進也箋云有牲物而  
進獻之苾苾芬芬然香  
祀禮於是 先祖是皇報以介福萬壽無疆箋  
則甚明也皇之言唯也先祖之靈歸  
唯是孝孫而報之以福

信南山六章章六句

谷風之什十篇五十四章二百五十六句

毛詩卷第十三